



FRANCISCANS INTERNATIONAL NEWSLETTER 2017

EN ESTE NÚMERO

FRANCISCAN SPOTLIGHT

Fray Tomás González Castillo

2

EVENTOS

Capacitación de Capacitadores

3

Respondiendo a la Crisis Migratoria

3

ARTÍCULOS DESTACADOS

Filipinas: La Crisis en Marawi

5

Fray Tomás González Castillo, OFM, (centro), fundador de La 72, es presentado y destacado en el Franciscan Spotlight.

¡Bienvenido a nuestro Boletín de Franciscans International!

Este Boletín, que recibirás tres veces al año, se distribuye en dos partes y proporciona una visión general de nuestro trabajo. Una versión de correo electrónico te brinda enlaces a los aspectos más destacados de nuestra labor en la Organización de Naciones Unidas (incluyendo declaraciones orales presentadas a diversos órganos de la ONU, contenido multimedia y nuestras publicaciones más recientes), a la vez que una versión en línea te permite leer con mayor profundidad sobre eventos e iniciativas importantes en que Franciscans International está trabajando actualmente.

En este número, puedes leer acerca del fortalecimiento de capacidades en Ginebra, de las respuestas franciscanas al fenómeno de la migración en América Central y México, así como sobre la crisis que se está desatando en Marawi, Filipinas.

Esperamos que encuentres nuestro Boletín atractivo e informativo. Y, por supuesto, si deseas saber más del trabajo de Franciscans International, por favor visita nuestro sitio web: www.franciscansinternational.org.

Fraternalmente,

Markus Heinze, OFM



(izquierda) Un joven en un centro de evacuación fuera de Marawi. Los franciscanos en Filipinas han sido de los primeros en brindar ayuda humanitaria a las personas internamente desplazadas (PID) de Marawi en forma de alimentos, asistencia médica y apoyo con medios de subsistencia. (derecha) Miembros de la Oficina de Franciscans International de Nueva York colaboraron con el Migrant Center en la preparación de un panel sobre la crisis migratoria en América Central y México.



FRANCISCAN SPOTLIGHT

Br. Christian Seno, OFM

Franciscan Spotlight es una sección nueva que destacará el trabajo de los socios de Franciscans International en el terreno. Estos hermanos y hermanas compartirán, a través de una serie de entrevistas breves, su pasión por los derechos humanos, informaciones sobre su trabajo y sus esperanzas para un futuro mejor.

Nuestro primer Franciscan Spotlight se enfoca en el trabajo de fray Tomás González Castillo, OFM, fundador de La 72, albergue y refugio para migrantes en Tenosique, Tabasco, México. Recientemente, fray Tomás ha sido nominado finalista en el premio de las Naciones Unidas Nansen por Servicios a Refugiados. Bautizado así como homenaje a Fridtjof Nansen, un explorador noruego, científico, diplomático, humanitario y laureado con el Premio Nobel de la Paz, que prestó servicio como el primer Alto Comisionado para Refugiados en la Liga de las Naciones, el premio Nansen por Servicios a Refugiados honra a las personas que han trabajado en favor de la ayuda y protección de personas desplazadas.

El 18 de octubre de 2017, fray Tomás recibirá el premio Human Rights First (Derechos Humanos Primero) por su labor en la protección de los migrantes y refugiados. Human Rights First escribió, "Indolegable, Fray Tomás sigue adelante defendiendo los derechos humanos de los migrantes y apremiando al gobierno mexicano para que acabe la impunidad por los crímenes contra la población más vulnerable del hemisferio."

Franciscan Spotlight habló con fray Tomás acerca del significado de recibir un reconocimiento internacional por su labor humanitaria y de la importancia de la defensa de los derechos humanos como franciscano.

¿Qué significa para usted su reconocimiento como finalista para el premio Nansen Refugee Award de las Naciones Unidas y ganador del premio Derechos Humanos Primero en la ciudad de Nueva York?

Este reconocimiento no es para una persona, porque La 72, ha sido un esfuerzo colectivo de varios años. Es un reconocimiento a la labor de muchas personas que han pasado por Tenosique y han creído en nuestro proyecto. Como Franciscano es un reconocimiento a nuestra Familia, a nuestra Orden.

¿Cómo afectará este homenaje a su trabajo con los



migrantes y refugiados en La 72?

Este reconocimiento, o la nominación, nos comprometen a seguir trabajando con pasión, sin descanso; porque las personas migrantes y refugiadas seguirán pasando, seguirán sufriendo.

¿Cómo le ayuda trabajar con Franciscans International y Naciones Unidas en su labor con los migrantes y refugiados en México?

Franciscans International es un aliado estratégico. El tema de la migración y el refugio es un tema transversal en el actual pontificado y para nosotros los franciscanos es un imperativo trabajar con ellas con ellos.

¿Por qué es tan importante incluir el trabajo en favor de los derechos humanos en su apostolado con fraile franciscano?

Nosotros los Franciscanos tenemos una herencia espiritual gigantesca. No se han transitado hasta ahora en la historia de nuestra familia todos los caminos de los cuales es capaz el franciscanismo. La lucha por los derechos humanos es un camino más para vivir nuestro carisma. Pero creo que los derechos humanos deberían atravesar todo el trabajo evangelizador de nuestra Orden.

¿Cómo pueden otros franciscanos en México y en todo el mundo involucrarse con la labor de abogar por nuestros hermanos y hermanas migrantes y refugiados?

México y los EU tienen una realidad migratoria muy sufrida. Los políticos, gobernadores, los dueños del poder económico crean fronteras, diseñan muros; todo franciscano y toda Provincia debería tener hoy un servicio evangelizador con las personas migrantes y refugiadas.



La oficina de Franciscans International en Ginebra preparó una capacitación para que los socios franciscanos interioricen y debatan sobre la interconexión entre los estándares de los derechos humanos, el desarrollo sostenible y los compromisos para la acción climática a que los Estados se han adherido.

CAPACITACIÓN DE CAPACITADORES

Cédric Chatelanat, Project Manager

Este otoño, Franciscans International organizó una capacitación interregional en su oficina en Ginebra para robustecer las capacidades de los capacitadores de su red internacional en torno a los derechos humanos, los objetivos de desarrollo sostenible (ODS) y el cambio climático. Once participantes representando a 10 países diferentes de África, Asia-Pacífico, las Américas y Europa se unieron a la capacitación que brindó espacio para compartir sus experiencias y conocimiento.

Los participantes también dialogaron con una serie de expertos con el propósito de identificar vías estratégicas para participar con la ONU en Nueva York y Ginebra alrededor de temas como la pobreza extrema, el despojo de tierras, el agua y saneamiento y los abusos corporativos. Y para poner en práctica la teoría, la mayoría de ellos aprovechó su permanencia en Ginebra para una labor de lobby influyendo en las misiones diplomáticas y expertos de la ONU sobre estos importantes temas.

Tanto los franciscanos como las organizaciones laicas asociadas enviaron representantes experimentados a la capacitación. Entre los participantes, por ejemplo, había una hermana franciscana comprometida en una planificación de área sin precedentes, junto con comunidades locales en Mukuru, una de las barriadas más grandes de Kenia. O un hermano de India batallando por defender los derechos de grupos marginados que están siendo despojados de sus

tierras por empresas multinacionales. Todos se fueron de Ginebra llevándose no solamente conocimientos técnicos sino también planes de acciones concretas.

Varios de los proyectos discutidos durante la capacitación ya están en marcha, incluido un seminario regional de seguimiento que tendrá lugar en Uganda antes de fin de año.

Para 2018 están previstos más proyectos y colaboraciones para una protección más vigorosa de los derechos humanos en el contexto de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y Cambio Climático.

RESPONDIENDO A LA CRISIS MIGRATORIA

Un evento con el Migrant Center y La 72

Br. Christian Seno, OFM

El 17 de octubre, Franciscans International cooperó con el Migrant Center en la Iglesia de San Francisco de Asís para patrocinar un panel de discusión respondiendo a la crisis migratoria en México y América Central. Este panel de discusión interno se efectuó la noche previa a la Cena de los Premios Human Rights First, en la cual se galardonó a Fray Tomás González Castillo, fundador de La 72 Hogar-Refugio para Personas Migrantes, con un premio humanitario por su trabajo en defensa de los derechos humanos de los migrantes y refugiados en el sur de México. El panel, moderado por el organizador de la comunidad Waleska Cabrera, incluía a Ramón Márquez, director of La 72, Eleanor Acer, directora de los refugiados en Human Rights First, y la inmigrante activista Teresa Gutiérrez.

Ramón Márquez hizo una presentación sobre la actual situación en México y proporcionó algunas estadísticas alarmantes en cuanto a las experiencias de los migrantes y refugiados que cruzan las puertas de La 72. El Sr. Márquez destacó que en los seis años de experiencia desde que el refugio empezó a funcionar, más de 75.000 han pasado por el refugio. Solo en 2016, más de 13.800 fueron acogidos en La 72. "No estamos allí solamente para dar ayuda humanitaria; no estamos allí para dar caridad a la gente. Estamos (allí) para defender derechos. Estamos allí para promover derechos. Así que, deseamos que las personas que llegan al centro se identifiquen a sí mismas como defensoras de los derechos humanos"

Dado el enfoque de los medios en la acalorada retórica en torno a la inmigración en los Estados Unidos, el Sr. Márquez señaló que las políticas de la administración de Trump han afectado el flujo migratorio en México. En 2017, el refugio ha visto disminuido hasta la mitad el número de migrantes; pero el número de solicitantes de asilo en México se ha duplicado. La cantidad cada vez mayor de personas que huyen de la violencia en América Central a México se ha topado con la resistencia del gobierno mexicano.

Eleanor reflejó las políticas antiinmigrantes y antirrefugiados de los gobiernos mexicano y estadounidense. En particular, Eleanor enfocó las políticas de la administración Trump que buscan limitar el flujo de migración, tales como la legislación aún pendiente que impediría solicitar asilo en los Estados Unidos a los refugiados que durante su viaje pasaron por países identificados como "terceros países seguros" (como México o Turquía). Para la Sra. Acer, esto es una fuente de preocupación. "Pese a tanta retórica pública, Estados Unidos acoge a un número muy pequeño de refugiados del mundo, particularmente en comparación a su capacidad... Lo que Estados Unidos hace marca el tono para el resto del mundo."

Human Rights First ha trabajado para abordar estos desafíos actuales investigando el sistema mexicano de asilo. Emitieron un informe para identificar de qué manera México no es un "tercer país seguro" y poner en claro que Estados Unidos no puede legalmente declararlo como tal, bajo los principios de los derechos humanos internacionales.

La inmigrante activista de los derechos Teresa Gutiérrez ofreció un testimonio personal convincente. Contó cómo el racismo acompaña el viaje de los migrantes y refugiados, "odio y enojo sin ninguna causa y dirigidos hacia nuestra esencia misma". Brindó narraciones desgarradoras de la injusticia que enfrentan ella y otros migrantes y refugiados.

La Sra. Gutiérrez conectó las injusticias económicas que enfrentan los trabajadores indocumentados en los Estados Unidos con las aun más graves violaciones de derechos humanos que afectan a migrantes y refugiados. "Enfrentamos la discriminación en materia de derechos humanos. A esto se le puede llamar una nueva era de esclavitud". Para la Sra. Gutiérrez, los aproximadamente 12 mil millones de dólares que los



El 17 de octubre, Franciscans International patrocinó un panel de discusión sobre la crisis migratoria en México y América Central. El panel reunió a defensores y promotores de derechos humanos. (abajo) Fray Julián Jagudilla, OFM, del Migrant Center en la ciudad de Nueva York.

inmigrantes indocumentados pagan en impuestos es un ejemplo palpable de un sistema corrupto que se aprovecha de las personas en situación vulnerable.

La Sra. Gutiérrez terminó lanzando un desafío a los franciscanos: "¿Qué necesitamos de los franciscanos y otros grupos activistas que dicen ayudarnos? Necesitamos acción... Este es el momento en que ustedes tienen que abrazarnos y considerarnos reales, así como también organizarse e informarse unos a otros para crear una red de poder juntos como personas de fe." De manera semejante, el señor Márquez nos instó a "seguir el ejemplo de San Francisco, acogerlos, recibirlos, abrazarlos, escucharlos, acompañarlos, darles esperanza y darles dignidad." El trabajo de Franciscans International colaborando con sus socios, como el Centro del Migrante y La 72, aspira a vivir según este llamado.

FILIPINAS: LA CRISIS EN MARAWI

Más de 400.000 personas han sido internamente desplazadas de la ciudad de Marawi.

Paolo Cravero, Communications Officer

A partir del 23 de mayo de 2017, el epicentro de la violencia ha sido la ciudad islámica de Marawi, capital de la predominantemente musulmana provincia de Lanao del Sur en la Región Autónoma de la Mindanao Musulmana, en Filipinas.

En ese día, el ejército filipino y una entidad islamista radical local, supuestamente afiliada al ISIL, el Grupo Maute, iniciaron una batalla en la ciudad. Esta acción pronto se constituyó en un sitio y, a partir de junio, datos oficiales informan que más de 400.000 personas fueron internamente desplazadas a las provincias vecinas.

Los franciscanos del lugar han sido de los primeros en brindar ayuda humanitaria a las personas internamente desplazadas (PID) de Marawi en forma de alimentos, asistencia médica y apoyo con medios de subsistencia. Los franciscanos también organizaron intervenciones psicosociales (semejantes a reuniones de consejería) para ayudar a las PID a lidiar con su trauma.

Norly Sara Paingco, 24, estuvo presente en una de estas reuniones. Hasta el 23 de mayo, ella era estudiante en la ciudad de Marawi. Ese día, tuvo que dejar su ciudad, su casa y su escuela. Ahora vive en un centro de evacuación en Baloi, en la provincia de Lanao del Norte, a unos 30 kilómetros al norte de la ciudad de Marawi.

“¿Por qué se nos está echando de nuestras casas? ¿Por qué somos considerados terroristas? pregunta ella llorando. “Ahora no puedo estudiar. Mi futuro quedó destruido”.

Desde mayo, la crisis en Marawi se ha intensificado, y la ley marcial, inicialmente proclamada solamente para la ciudad de Marawi, se extendió a toda la isla de Mindanao el 22 de julio.

Las condiciones de vida de las PID en el país preocupa cada vez más y la senadora Leila de Lima, expresidente de la Comisión de Derechos Humanos, pidió a la administración de Duterte invitar formalmente a la Relatora Especial de las Naciones Unidas sobre Derechos Humanos de las PID, Cecilia Jiménez-Damary, a interiorizarse del creciente número de ciudadanos



Norly Sara Paingco, 24, asistió a una reunión organizada por franciscanos. Norly fue desplazada a la fuerza de Marawi y ahora vive en un centro de evacuación en Baloi, en la provincia Lanao del Norte, a unos 30 km al norte de la ciudad de Marawi.

desplazados por esta crisis. Según lo reportado por The Philippine Star, “la senadora dijo que el gobierno, como ‘protector legal de los filipinos que no pueden protegerse a sí mismos’, tiene la obligación de llevar adelante una investigación imparcial a través de una comisión investigadora independiente dirigida por la Relatora Especial de la ONU”.

Budi Tjahjono, coordinador de Franciscans International para Asia-Pacífico, estuvo recientemente en la ciudad de Iligan—40 kilómetros al norte de Marawi—para asistir a un encuentro con los encargados de JPIC de los franciscanos en Mindanao, denominado “Franciscanos, UNO con Marawi.” En el contexto de este encuentro, que apuntaba a consolidar las respuestas franciscanas a la crisis, el Sr. Tjahjono visitó también uno de los centros de evacuación donde los franciscanos locales están comprometidos en la ayuda humanitaria y en la labor de incidencia. Su evaluación de la situación es similar a la proporcionada por la senadora De Lima. Budi afirmó: “Es muy importante abordar inmediatamente la situación de las PID a través de la lupa de los principios rectores de la ONU sobre desplazamiento interno”, y agregó que “Filipinas debería invitar a la Relatora Especial de la ONU sobre Derechos Humanos de las PID a visitar Marawi y la región. Y el Gobierno debería también reconsiderar su posición en cuanto a la Ley 1142 sobre los Derechos de las PID”.